

Unsere Dienstleistungen im Überblick

- Seminare
- Übersetzungen
- Dolmetschen

Maßgeschneiderte Seminare im Einzel- und Partnerunterricht oder Unterricht in kleinen Gruppen. Auch Firmenintern.



Fachsprachliche Schulung und Übersetzung in Koblenz

Antoinette Dorscheidt

*Aufs Beste beraten in
Sachen mehrsprachiger
Kommunikation!*



Antoinette Dorscheidt

Südallee 50
56068 Koblenz
Telefon: (0261) 921 5449
E-Mail: info@antoinette-dorscheidt.de
Internet: www.antoinette-dorscheidt.de

Telefon: (0261) 921 5449
E-Mail: info@antoinette-dorscheidt.de
Internet: www.antoinette-dorscheidt.de

Sie sind sich nicht ganz sicher, trotz hervorragender Sprachkenntnisse?



Sie schreiben einen Bericht oder bereiten eine Rede in englischer Sprache vor. Dabei möchten Sie Ihre ausländischen Kollegen oder Kunden überzeugen, beeindrucken.

Manchmal geht es dabei um mehr oder weniger komplizierte, eindeutige Sachverhalte.

Gewiss möchten Sie sich taktisch geschickt äußern. Vielleicht sogar um den heißen Brei herumreden, ohne dabei etwas Falsches zu sagen oder Ihre Glaubwürdigkeit zu verlieren.

Sind Sie dazu auch in einer fremden Spra-

che in der Lage? Nein? Dann sind Sie normalerweise auf sich gestellt. Denn grammatikalische und lexikalische Kenntnisse sind nur begrenzt nützlich.

Kommunikation in Texten erfolgt nicht per Knopfdruck!

Damit Sie in der englischen Sprache genau so gut ankommen wie in Ihrer Muttersprache, bieten wir Ihnen Folgendes an:

- Verbesserungsvorschläge zu allgemein – und fachsprachlichen Texten
- Korrektur von Kommunikationsfehlern*
- Korrektur von grammatikalischen und orthografischen Fehlern (das so genannte Korrekturlesen)

*) Kommunikationsfehler sind Übersetzungen, die befremdend wirken und somit zu folgenreicheren Missverständnissen führen können.

Ihre Vorteile

- Alle Verbesserungsvorschläge werden persönlich mit Ihnen besprochen
- Alle Vorschläge sind allgemein gültig und deshalb auch auf andere Texte anwendbar

- Wenn Sie unsere Leistungen im Abonnement beziehen, machen Sie sich nach und nach eine individuelle Übersetzungsstrategie zu eigen.

Rufen Sie uns an oder schicken Sie uns eine Mail. Wir informieren Sie gerne über Kosten und Möglichkeiten!

Für die gelungene mehrsprachige Kommunikation!

Antoinette Dorscheidt

Südallee 50
56068 Koblenz
Telefon: (0261) 921 5449
E-Mail: info@antoinette-dorscheidt.de
Internet: www.antoinette-dorscheidt.de